



Commission économique pour l'Europe**Comité des transports intérieurs****Groupe de travail du transport intermodal et de la logistique****Cinquante-neuvième session**Genève, 31 octobre-1^{er} novembre 2016

Points 3 b) et 4 b) de l'ordre du jour provisoire

Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC) :**État de l'AGTC et des propositions d'amendement adoptées****Protocole à l'AGTC concernant le transport combiné****par voie navigable : propositions d'amendement****Liste de propositions d'amendements à l'AGTC
et au Protocole à l'AGTC en suspens****Note du secrétariat****I. Introduction**

1. À sa cinquante-huitième session, le Groupe de travail du transport intermodal et de la logistique a demandé au secrétariat de fournir aux représentants la liste des propositions d'amendements à l'AGTC et au Protocole à l'AGTC en suspens. On trouvera cette liste ci-après.

II. Propositions d'amendements à l'AGTC en suspens

2. Les propositions d'amendements à l'AGTC figurant dans le document ECE/TRANS/WP.24/2009/1 qui restent en suspens sont les suivantes :

Annexe I de l'AGTC

(35) ARMÉNIE

Ajouter

C-E 692 (Sadakhlo-) Ayrum-Gyumri-Akhuryan (-Dogu Kapi)

GE.16-14008 (F) 130916 140916



* 1 6 1 4 0 0 8 *

Merci de recycler



(37) GÉORGIE

Ajouter

C-E 99 (Veseloë-) Gantiadi-Poti

C-E 60 Batumi-Tbilisi-Gardabani (-Beyuk)
Poti

C-E 692 (Ayrum-) Sadakhlo-Tbilisi
(Kars-) Akhalkalaki

(39) TURKMÉNISTAN

Ajouter

C-E 597 (Nukus-) Dashhowuz (-Urganch-) Chardzhev

C-E 60 (Baku-) Turkmenbashi-Ashgabat-Chardzhev (-Alat)

C-E 695 (Termis-) (-Karshi)

C-E 70 (Sarakhs-) Serahs-Tecen

Annexe II de l'AGTC

A. Terminaux importants pour le transport international combiné

Avant

AUTRICHE

ajouter

ARMÉNIE

Karmin Blur

Après

FRANCE

ajouter

GÉORGIE

Khashuri

Kutaisi

Poti

Tbilisi

Après

TURQUIE

ajouter

TURKMÉNISTAN

Turkmenbashi

Ashgabat

B. Points de franchissement des frontières importants pour le transport international combiné

Après

Kars (TCDD)-Akhalkalaki (chemins de fer géorgiens)

ajouter

Ayrum (ARM)-Sadakhlo (GR)

Nukus (UR)-Dashhowuz (TRK)

Dashhowuz (TRK)-Urganch (UR)

Urganch (UR)-Chardzhev (TRK)

3. Les propositions d'amendements à l'AGTC figurant dans le document ECE/TRANS/WP.24/2009/4 qui restent en suspens sont les suivantes :

Annexe I de l'AGTC

(9) ALLEMAGNE

Modifier la ligne C-E 45 comme suit :

C-E 45 (Rødby-) Puttgarden-Hamburg-Hannover-Würzburg-Nürnberg-(Padborg-) Flensburg
Ingolstadt-München (-Kufstein)

Supprimer la ligne C-E 51

Modifier la ligne C-E 451 comme suit :

C-E 451 Rostock-Berlin-Halle-Erfurt-Nürnberg-Passau
(-Wels) Leipzig

(13) SUÈDE

Modifier la ligne C-E 45 comme suit :

C-E 45 (Kornsjø-) Göteborg-Malmö (-København)

(14) DANEMARK

Modifier la ligne C-E 45 comme suit :

C-E 45 (Malmö-) København-Ringsted-Nykøbing-Rødby
(-Puttgarden) Odense-Fredericia-Padborg (-Flensburg)

Supprimer la ligne C-E 530

Modifier la ligne C 45/1 comme suit :

C 45/1 (Göteborg-) Frederikshavn-Arhus-Fredericia

Annexe II de l'AGTC

B. Points de franchissement des frontières importants pour le transport international combiné

Remplacer

Helsingborg (SJ)-Kobenhavn (DSB)

par

Malmö (SJ)-København (DSB)

Supprimer

Gedser (DSB)-Rostock (DB)

D. Liaisons/ports de navires transbordeurs faisant partie du réseau international de transport combiné

Supprimer

Kobenhavn-Helsingborg (Danemark-Suède)

Gedser-Rostock (Warnemünde) (Danemark-Allemagne)

III. Propositions d'amendements au Protocole à l'AGTC en suspens

4. Les propositions d'amendements au Protocole à l'AGTC figurant dans le document ECE/TRANS/WP.24/2010/6 qui restent en suspens sont les suivantes :

A. Annexe I du Protocole à l'AGTC

1. (1) FRANCE

Rhône

Supprimer

[Saint-Jean-de-Losne – Mulhouse] (en projet) C-E 10

2. *Remplacer* (12) YOUGOSLAVIE

par (12) SERBIE

B. Annexe II du Protocole à l'AGTC

1. (13) BULGARIE

Après

C-P 80-56 Rousse (Danube, 495,0 km)

ajouter

C-P 80-53 Lom (Danube, 743,0 km)

C-P 80-56 Svishtov [Rousse] (Danube, 495,0 km)

C-P 80-56 Silistra [Rousse] (Danube, 495,0 km)

2. (10) HONGRIE

Remplacer

C-P 80-42 Budapest (Danube, 1 640,0 km)

par

C-P 80-42 Győr-Gönyü (Danube, 1 794,0 km)

C-P 80-43 Budapest (Danube, 1 652,1 km)

P 80-44 Budapest (Danube, 1 639,8 km) [conteneurs et automobiles]

C-P 80-45 Budapest-Nagytötöny (Danube, 1 629,5-1 630,0 km)

C-P 80-46 Baja (Danube, 1 479,1-1 480,0 km)

3. *Remplacer* (12) YOUGOSLAVIE*par* (12) SERBIE**C. Autres propositions d'amendements**

5. La proposition d'amendement au Protocole à l'AGTC suivante, qui figure dans le document ECE/TRANS/WP.24/2010/6, devrait être prise en compte :

Article 13*Remplacer*

2. À la demande d'une Partie contractante, tout amendement du présent Protocole proposé par cette Partie sera examiné par le Groupe de travail du transport combiné de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe.

par

2. À la demande d'une Partie contractante, tout amendement au présent Protocole proposé par cette Partie sera examiné par le Groupe de travail du transport intermodal et de la logistique de la Commission économique pour l'Europe.